

**IT**

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**  
**Alle disposizioni del DECRETO LEGISLATIVO**  
**6 Settembre 2005 n. 206**  
**"CODICE DEL CONSUMO"(Rif. Art. 6-7)**

**ARBLU SRL, VIA FOSSALUZZA N.5, 33074 FONTANAFREDDA (PN)**

*Articoli:*  
**SGABELLI E SEGGIOLINI, ASTE E MENSOLE, ACCESSORI, PEDANE, PORTAOGGETTI, RUBINETTERIA, MANIGLIONI**

**CARATTERISTICHE PRINCIPALI DEI MATERIALI:**  
SGABELLI E SEGGIOLINI: telaio in metallo e seduta in materiale strutturale composto morbido o rigido  
ASTE E MENSOLE: aste in metallo cromato e mensole in tecnoblu  
ACCESSORI, PORTAOGGETTI, RUBINETTERIA, MANIGLIONI: metallo cromato  
PEDANA IN GEL: struttura rigida ricoperta da gel morbido esente da metalli pesanti  
PEDANE: in multistrato marino e in HPL

**INFORMAZIONI GENERALI:**  
Prima di installare e utilizzare gli accessori si prega di leggere attentamente la presente scheda prodotto e le istruzioni di montaggio allegate al prodotto, da conservare per successive consultazioni.

1. Il contenuto dell'imballo sia conforme a quanto ordinato;
2. L'accessorio non sia danneggiato.

**AVVERTENZE DI SICUREZZA:**  
Seguire le seguenti avvertenze al fine di una corretta installazione e un corretto utilizzo del prodotto:

1. seguire le istruzioni di montaggio che accompagnano il prodotto;
2. ASTE E MENSOLE, PORTAOGGETTI: non previste per appendersi/appoggiarsi;
3. ACCESSORI: sfilare con cura l'asciugamano dal porta asciugamano, non appendersi/appoggiarsi
4. PEDANE: appoggiare su superficie piana, non previsto l'uso per altri scopi.
5. MANIGLIONI: rispettare i requisiti di sicurezza secondo la norma UNI 11064:2003. Portata 110Kg.

**ISTRUZIONI PER LA CURA E MANUTENZIONE:**  
**Tecnoblu:** Materiale non poroso, difficilmente le macchie saranno assorbite dalla superficie, si consiglia però di rimuovere subito le macchie, in quanto il danno dipenderà dalla durata del contatto con l'agente macchiante. Si consigliano di seguire le seguenti istruzioni per la cura e manutenzione del prodotto:

1. pulire la superficie con acqua tiepida e detergente delicato, usando un panno o spugna morbidi, umidi. Asciugare con un panno morbido;
2. Macchie causate da acqua ricca di calcare, saponi o prodotti minerali: pulire con detergente anticalcare (aceto, viakal, aix, cif anticalcare), terminare la pulizia con acqua tiepida e panno morbido. Asciugare con panno morbido;
3. Macchie di altra natura: pulire con detergente a base di ammoniaca (es.: cif ammoniacal), terminare la pulizia con acqua tiepida e panno morbido. Asciugare con panno morbido;
4. Macchie persistenti o piccoli tagli o graffi: usare detergente abrasivo (es. vim, aix) e una spugnetta abrasiva (scotch-brite), terminare la pulizia con acqua tiepida e panno morbido. Asciugare con panno morbido.

Attenzione non usare prodotti chimici aggressivi come: acidi forti (es. acido solforico concentrato), chetoni (es. acetone), solventi clorurati (es. cloroformio), combinazioni di solventi (es. prodotti per la sverniciatura). Nel caso di contatto accidentale con questi prodotti si consiglia di rimuovere subito ogni traccia.

**Pedana in gel:** pulire esclusivamente con acqua e sapone neutro. L'utilizzo di detersivi aggressivi può deteriorare l'integrità del materiale. Evitare che il prodotto venga a contatto con prodotti alle alghe o alle erbe. Evitare l'esposizione prolungata ai raggi UV, non avvicinare il prodotto a fiamme o fonti di calore.

Ad ogni fine utilizzo asciugarla dall'acqua residua.

**Pedane:** pulire prodotti a base di acqua e sapone, non usare solventi in genere.

**Accessori in metallo:** asciugare gli accessori ad ogni fine utilizzo. Pulire con detersivi neutri e panno morbido, non utilizzare spugne e detersivi abrasivi e aggressivi.

**GARANZIA:**  
I prodotti saranno idonei all'uso al quale vengono normalmente destinati e saranno garantiti da non conformità e difetti di materiale e lavorazione. In ogni caso, misure, tinte, colori, illustrazioni e disegni di cataloghi e/o campionari saranno meramente indicativi. La garanzia comporta unicamente la sostituzione dei Prodotti e/o delle parti da noi riconosciuti difettosi. Sono esclusi dalla garanzia e da ogni responsabilità di Arblu Srl il normale degrado e l'usura dei Prodotti, come pure ogni difetto o mancanza di qualità dovuti od influenzati da immagazzinaggio, conservazione errati.

La garanzia non opererà qualora i Prodotti abbiano subito qualsiasi tipo di modifica da parte dell'Acquirente e/o di terzi, e/o che risultino essere manomessi, installati e/o utilizzati non conformemente alle condizioni di impiego previste dalla documentazione consegnata con il prodotto. In nessun caso si darà luogo ad intervento in garanzia decorsi 24 (ventiquattro) mesi dalla consegna.

**SALVAGUARDIA AMBIENTALE:**  
Il prodotto e i componenti dello stesso, compresi gli imballi, non devono essere dispersi nell'ambiente ma smaltiti come da normativa ambientale vigente.  
L'originale del presente documento è redatto in lingua italiana, pertanto ogni traduzione deve essere conforme a quanto previsto nella lingua originaria del presente.  
La presente dichiarazione e la DOP sono disponibili nel sito [www.arblu.com](http://www.arblu.com)

**GB**

**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**As per the provisions of LEGISLATIVE DECREE**  
**No. dated September 6th 2005 n.206**  
**"CONSUMER CODE (Ref. Art. 6-7)**

**ARBLU SRL, VIA FOSSALUZZA N.5, 33074 FONTANAFREDDA (PN)**

*Articles:*  
**SEATS AND STOOLS, BARS AND SHELVES, ACCESSORIES, FOOTBOARDS, OBJECT HOLDERS, TAPS AND FAUCETS, ALL HANDRAILS**

**MAIN CHARACTERISTICS OF THE MATERIALS:**  
SEAT AND STOOLS: metal frame and seat made of a soft or hard structural material  
BARS AND SHELVES: chromed metal bars and tecnoblu shelves  
ACCESSORIES, OBJECT HOLDERS, TAPS AND FAUCETS, ALL HANDRAILS: chromed metal  
GEL SHOWER FLOOR: a rigid structure covered with a soft gel without heavy metals  
FOOTBOARDS: in marine plywood and HPL.

**GENERAL INFORMATION:**  
Before installing and using the accessories we ask you to carefully read this product sheet and the assembly instructions attached to the product. The instructions are to be kept for further information.

1. The contents of the packaging being conform to what ordered;
2. The accessory being not damaged.

**SAFETY WARNINGS:**  
Follow the following warnings for a correct installation and use of the product:

1. follow the assembly instructions that come with the product;
2. BARS AND SHELVES, OBJECT HOLDERS: not meant for hanging or leaning on;
3. ACCESSORIES: carefully slip the towel from the towel rack, do not hang or lean from the towel rack
4. FOOTBOARDS: lean on flat surface, not intended for other purposes.
5. ALL HANDRAILS: comply with the security requirements according to the law UNI 11064:2003. Carrying 110Kg.

**INSTRUCTIONS FOR CARE AND MAINTENANCE:**  
**Tecnoblu:** Non-porous material, stains will not easily be absorbed by the surface, we do however, recommend to remove stains immediately since the damage depends on the duration of contact with the staining agent. We recommend to follow the following instructions for the care and maintenance of the product:

1. Clean the surface with warm water and delicate detergent. Use a humid and soft cloth or sponge. Dry with a soft cloth;
2. Stains caused by lime-rich water, soap, mineral products: clean with an anti-limestone detergent (vinegar, viakal, aix, cif anti-lime stone) and finish the cleaning with warm water and a soft cloth. Dry with a soft cloth;
3. Other types of spots: clean with an ammonia-based cleaners (e.g: ammonia-based cif) and finish the cleaning with warm water and a soft cloth;
4. Persistent stains and small cuts or scratches: use an abrasive detergent (e.g.: vim, aix) and an abrasive sponge (scotch-brite) and finish the cleaning with warm water and a soft cloth. Dry with a soft cloth.

Do not use harsh chemical products such as: strong acids (e.g.: concentrated sulfuric acid), ketones (e.g.: acetone), chlorinated solvents (e.g.: chloroform), combinations of solvents (e.g.: stripping products). In case of accidental contact with these products immediately remove all traces.

**Gel shower mats:** only clean with water and neutral soaps. The use of harsh detergents may deteriorate the integrity of the material. Do not allow the product to come into contact with seaweed or herbal based products. Avoid prolonged exposure to UV rays, do not expose the product to open flames or heat sources.

Dry from residual water at the end of each use.

**Footboards:** clean with soap and water based products, do not use solvents of any kind.

**Metal accessories:** dry accessories at the end of each use. Clean with neutral detergents and a soft cloth, do not use abrasive and harsh sponges and detergents.

**WARRANTY:**  
The products will be suitable for the use they are normally intended for and will be guaranteed by non-conformity and defects in material and workmanship. In any case, measurements, tints, colours, illustrations and drawings on catalogues and/or samples will be merely indicative.  
The warranty only covers the replacement of products and parts which we acknowledge as being defective. The normal degradation and wear of the products, as well as any defect or lack of quality due or influenced by incorrect storage, are excluded from the warranty and liability of Arblu srl. The warranty does not cover damage to products that have been tampered with by the Buyer and / or third parts, installed and / or used not in accordance with the operating conditions supplied with the product.  
Under no circumstances a warranty intervention will take place once elapsed 24 months from delivery date.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION:**  
The product and its components, including packaging, must not be dispersed in the environment but disposed of in accordance with current environmental legislation.  
In case there are doubts or difficulties to understand this technical instructions, take into consideration the original version, prepared in Italian.  
This declaration and the DOP are available in our website [www.arblu.com](http://www.arblu.com)

D

**KONFORMITÄTSREKLÄRUNG**

Gemäß den Vorschriften des **GESETZLICHEN DEKRETS**  
vom 6. September 2005 Nr. 206  
"VERBRAUCHERCODE" (Bez. Art. 6-7)

ARBLU SRL, VIA FOSSALUZZA N.5, 33074 FONTANAFREDDA (PN)

Artikel:

**HOCKER UND SITZE, STANGE UND ABLAGEN, ZUBEHÖR, DUSCH EINLAGE, ABLAGEBEHÄLTER, ARMATUREN HALTEGRIFFE**

**HAUPTMERKMALE DER MATERIALIEN:**

**HOCKER UND SITZE:** Rahmen aus Metall und Sitzfläche aus weichem oder steifem strukturiertem Verbundmaterial  
**STANGE UND ABLAGEN:** Stangen aus verchromtem Metall und Ablage aus Tecnoblu  
**ZUBEHÖR, ABLAGENBEHÄLTER, ARMATUREN, HALTEGRIFFE:** verchromtes Metall  
**DUSCH EINLAGE AUS GEL:** steifer Korpus mit einem weichen Gel ohne Schwermetalle beschichtet  
**DUSCH EINLAGE:** aus wasserfestem Multiplex und HPL.

**ALLGEMEINE HINWEISE:**

Vor der Installation und Benutzung des Zubehörs bitte die Produktkarte und die dem Produkte beiliegenden Montageanleitungen aufmerksam lesen und für ein späteres Nachlesen aufbewahren werden.

1. Der Verpackungsinhalt muss mit der Bestellung übereinstimmen;
2. Das Zubehör darf nicht beschädigt sein.

**SICHERHEITSHINWEISE:**

Für eine ordnungsgemäße Installation und eine sachgerechte Benutzung des Produktes, die nachfolgenden Hinweise beachten:

1. die Montageanweisungen, die dem Produkt beiliegen, befolgen;
2. STANGE UND ABLAGE, Ablagebehälter: nicht zum Anhängen/Sich Darauf Stützen geeignet.
3. ZUBEHÖR: das Handtuch sachgerecht vom Handtuchhalter abnehmen, sich nicht daran hängen oder aufstützen
4. DUSCH EINLAGE: auf ebener Fläche abstellen, für andere Zwecke nicht vorgesehen.
5. HALTEGRIFFE: Gemäß Sicherheitsnormen UNI 11064:2003. Belastbarkeit 110Kg.

**ANWEISUNGEN ZUR PFLEGE UND INSTANDHALTUNG:**

**Tecnoblu:** nicht poröses Material, die Oberfläche absorbiert nur schwer Flecken, jedoch sollten die Flecken trotzdem sofort entfernt werden, da die Beschädigung von der Kontaktdauer mit der fleckenbildenden Substanz abhängt. Es empfiehlt sich, die nachfolgenden Anweisungen zur Pflege und Instandhaltung zu beachten:

1. die Oberfläche mit lauwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel abwaschen, dazu ein weiches, angefeuchtetes Tuch oder einen ebensolchen Schwamm benutzen. Mit einem weichen Tuch abtrocknen.
2. Flecken durch kalkhaltiges Wasser, Seifen oder Minerale: mit einem Entkalkungsmittel (Essig, Viakal, Ajax, Cif Entkalker) reinigen, danach lauwarmes Wasser und ein weiches Tuch benutzen. Mit einem weichen Tuch abtrocknen.
3. Flecken anderer Art: mit einem ammoniakhaltigen Reinigungsmittel (z.B.: Cif Ammoniacal) säubern, die Reinigung mit lauwarmem Wasser und einem weichen Tuch beenden. Mit einem weichen Tuch trocknen.
4. Hartnäckige Flecken oder kleine Schnitte oder Kratzer: ein Scheuermittel (z.B.: Vim, Ajax) und ein Scheuerkissen (Scotchbrite) benutzen, die Reinigung mit lauwarmem Wasser und einem weichen Tuch beenden. Mit einem weichen Tuch trocknen.

Vorsicht, keine scharfen Chemikalien benutzen, wie beispielsweise: starke Säuren (z.B.: konzentrierte Schwefelsäure), Ketone (z.B.: Azeton), chlorierte Lösungsmittel (z.B.: Chloroform) oder Lösungsmittelkombinationen (z.B.: Abbeizmittel). Bei einem versehentlichen Kontakt mit diesen Substanzen sollte unverzüglich jede Spur beseitigt werden.

**Reinigung aus Gel:** ausschließlich mit neutraler Seifenlauge reinigen. Der Gebrauch scharfer Reinigungsmittel kann das Material beschädigen. Der Kontakt des Materials mit algen- oder kräuterhaltigen Produkten ist zu vermeiden. Ein längeres Aussetzen an UV-Strahlen muss vermieden werden und das Produkt darf nicht in die Nähe von Flammen oder Wärmequellen kommen.

Nach jedem Gebrauch muss das zurückgeblieben Wasser abgetrocknet werden.

**Duscheinlage:** mit Produkten auf Seifenlaugebasis reinigen, keine Art von Lösungsmitteln verwenden.

**Zubehör aus Metall:** das Zubehör nach jedem Gebrauch abtrocknen. Mit neutralen Reinigern und einem weichen Tuch abwischen, keine Scheuerkissen oder scheuernde und scharfe Reinigungsmittel verwenden.

**GARANTIE:**

Die Produkte sind ausschließlich für den Gebrauch/Einsatz geeignet, für die sie bestimmt sind, und werden durch Nichtkonformität und Material, Verarbeitungsfehler gewährleistet. In jedem Fall sind Maße, Tönungen, Farben, Abbildungen und Zeichnungen bei den Katalogen und/oder Muster lediglich als Indikativ zu bezeichnen. Die Garantie betrifft lediglich den Austausch des Produktes, die der Hersteller als defekt anerkennt. Ausgeschlossen von der Garantie und jegliche Haftung gegenüber von Arblu SRL ist der normale Gebrauch und Verschleiß der Produkte. Ausgeschlossen von der Garantie sind auch Mängel bei mangelhafter oder fehlerhafter Lagerung. Die Garantie entfällt, wenn die Produkte vom Käufer und/oder Dritte abgeändert wurden, und/oder manipuliert, falsch installiert und/oder für andere Zwecke benutzt wurden und nicht in Übereinstimmung mit den in der Montageanleitungen vorgesehenen Nutzungsbedingungen durchgeführt wurden. In keinen dieser Fälle wird die Gewährleistung von 24 (vierundzwanzig) Monaten nach Lieferung genehmigt.

**UMWELTSCHUTZ:**

Das Produkt und seine Bestandteile, einschließlich der Verpackungen, dürfen nicht in der Umwelt verstreut, sondern müssen durch die geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden.

**Falls es Problemen oder Zweifel gibt, diese technische Produktkarte zu verstehen, betrachten Sie die Originalversion, auf italienisch.**

**Diese Erklärung und die DOP sind auf der Website [www.arblu.com](http://www.arblu.com) verfügbar.**

F

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Aux dispositions du **DÉCRET LÉGISLATIF**  
du 6 Septembre 2005 n° 206  
"CODE DE LA CONSOMMATION" (Réf. Art. 6-7)

ARBLU SRL, VIA FOSSALUZZA N.5, 33074 FONTANAFREDDA (PN)

Articles:

**SIÈGES ET TABOURETS, BARRES ET TABLETTES, ACCESSOIRES, CAILLEBOTIS, PORTE-OBJETS, ROBINETTERIE, LES GRANDES POIGNÈES**

**PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES DES MATÉRIAUX:**

**SIÈGES ET TABOURETS:** structure en métal et assise en matériau structural composite souple ou rigide  
**BARRES ET TABLETTES:** barres en métal chromé et tablettes en tecnoblu  
**ACCESSOIRES, PORTE-OBJETS, ROBINETTERIE, LES GRANDES POIGNÈES:** métal chromé  
**CAILLEBOTIS EN GEL:** structure rigide recouverte de gel souple sans métaux lourds  
**CAILLEBOTIS:** en stratifié marin et en HPL.

**INFORMATIONS GÉNÉRALES:**

Avant d'installer et d'utiliser les accessoires, lire attentivement cette fiche et la notice de montage jointe au produit et conserver ces documents pour toute consultation ultérieure.

1. Le contenu de l'emballage soit conforme au produit commandé;
2. L'accessoire ne soit pas endommagé.

**AVERTISSEMENTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ:**

Respecter les avertissements ci-dessous aux fins d'une bonne installation et d'un bon emploi du produit:

1. suivre la notice de montage jointe au produit;
2. BARRES ET TABLETTES, PORTE-OBJETS: ils ne sont pas prévus pour s'y suspendre ou s'y appuyer;
3. ACCESSOIRES: retirer délicatement la serviette du porte-serviette, ne pas s'y suspendre ni s'y appuyer
4. CAILLEBOTIS: à placer sur une surface plane, ils ne sont pas prévus pour d'autres utilisations.
5. LES GRANDES POIGNÈES: respectent les exigences de sécurité en conformité avec la norme UNI 11064 :2003. Portée 110Kg.

**INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE:**

**Tecnoblu:** Matériau non poreux, les taches sont difficilement absorbées par sa surface; il est toutefois conseillé d'éliminer immédiatement toute éventuelle tache car tout dommage dépend de la durée de contact avec l'agent salissant. Il est conseillé de suivre les instructions suivantes pour l'entretien et l'entretien du produit:

1. Nettoyer la surface avec de l'eau tiède et un détergent délicat, à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux humides. Essuyer avec un chiffon doux;
2. Taches dues à l'eau calcaire, au savon ou à des produits minéraux: nettoyer avec du détergent anticalcaire (vinaigre, antikal, ajax, cif, anticalcaire) puis terminer le nettoyage avec de l'eau tiède et un chiffon doux. Essuyer avec un chiffon doux;
3. Autres taches: nettoyer avec un détergent à base d'ammoniacale (ex: cif ammoniacal), puis terminer le nettoyage avec de l'eau tiède et un chiffon doux. Essuyer avec un chiffon doux;
4. Taches persistantes ou petites rayures: utiliser un détergent abrasif (ex: vim, ajax) et une éponge abrasive (scotch-brite), puis terminer le nettoyage avec de l'eau tiède et un chiffon doux. Essuyer avec un chiffon doux.

Veiller à n'utiliser aucun produit chimique agressif, tel que: acide fort (ex: acide sulfurique concentré), cétone (ex: acétone), solvant chloruré (ex: chloroforme), combinaison de solvants (ex: produits de décapage). En cas de contact avec ces produits, il est conseillé d'en éliminer immédiatement les traces.

**Caillebotis en gel:** nettoyer uniquement avec de l'eau et du savon neutre. L'emploi de détergents agressifs peut détériorer le matériau. Éviter le contact du produit avec des produits à base d'algues ou à base d'herbes. Éviter l'exposition prolongée aux rayons UV et ne pas approcher le produit aux flammes ou à d'autres sources de chaleur.

Essuyer les résidus d'eau après chaque emploi.

**Caillebotis:** nettoyer avec des produits à base d'eau et de savon, ne jamais utiliser de solvants.

**Accessoires en métal:** essuyer les accessoires à la fin de chaque utilisation. Nettoyer avec des détergents neutres et un chiffon doux, n'utiliser ni éponges abrasives ni détergents abrasifs et/ou agressifs.

**GARANTIE:**

Les produits sont propres à l'emploi auquel ils sont habituellement destinés et seront garantis pour non-conformité et défauts de matériaux et fabrication. En tout cas, dimensions, peintures, couleurs, illustration et dessins de catalogues et/ou échantillons sont purement indicatifs. La garantie comporte seulement le remplacement des produits et/ou des composants que Arblu srl considèrera défectueux.

La normale dégradation et l'usure des produits excluent Arblu srl de toute responsabilité et garantie, ainsi que les fautes et les défauts de qualité dus ou dérivés à un mauvais stockage ou conservation. La garantie ne couvre pas les produits qui ont subi des modifications de la part de l'acheteur et/ou de tiers, qui ont été altérés, installés et/ou utilisés non conformément aux notices d'emploi prévues et remises avec le produit.

En aucun cas Arblu srl interviendra sous garantie après 24 (vingt-quatre) mois de la livraison.

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT:**

Le produit et ses composants, y compris les emballages, ne doivent pas être dispersés dans l'environnement, mais éliminés conformément à la législation environnementale en vigueur.

**Dans le cas où il y a des doutes ou difficultés de compréhension de cette fiche produit, prendre toujours en considération la version originale, rédigée en langue italienne.**

**Cette déclaration et la DOP sont disponibles sur le site [www.arblu.com](http://www.arblu.com)**